



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
appears over the Certificate Number)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF SLAUGHTER
CATTLE FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO
CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR GANADO
PARA SACRIFICIO PROCEDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA A MÉXICO**

1. Name and Address of Consignor:
Nombre y Dirección de Consignador:

2. Name and Address of Consignee:
Nombre y Dirección del Destinatario:

(Delete as appropriate/ Suprima si no se necesita)

3.a). Name and Address place of origin of animals to be imported (production unit, farm, feed lot). *Nombre y domicilio completo de la granja de origen de los animales del lote a importar (unidad de producción, rancho, engorda).*

3. b). If animals proceed from an assembly farm/auction center, give name and address of assembly farm/auction center and complete address of the farm where animals stayed during the last 3 months.

En caso de que los animales provengan de un centro de acopio/subasta, incluya el nombre del centro de acopio o subasta y domicilio completo y el domicilio de la granja y el domicilio completo de la población, calle, número y Estado donde los animales estuvieron durante los 3 últimos meses.

4. Name and address of importer:
Nombre y domicilio del importador:



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
appears over the Certificate Number)

I. CERTIFICATION STATEMENTS / CERTIFICACIONES

1. The USDA has sufficient traceability elements in place to trace each animal of the imported lot, to the farm of origin.
Que el USDA cuenta con todos los elementos de trazabilidad suficientes para poder rastrear a todos y cada uno de los animales del lote a importar hasta su lugar de origen.
2. Animals are identified with a permanent ID recognized by USDA. The health certificate has an addendum with a table that includes the animal identification number, breed, sex, and age.
Que los animales están identificados individualmente con un sistema permanente reconocido por el USDA. El certificado de salud tiene una adenda con un cuadro que incluye el número de identificación, raza, sexo y edad de los animales.
3. The animals originate from the United States of America.
Que los animales provienen de los Estados Unidos de América.
4. The animals were not cull or discarded due to an eradication program or epidemic disease.
Que los animales no son parte de un programa de erradicación de enfermedades o epidemias.
5. The United States is free of foot-and-mouth disease.
Que Estados Unidos es libre de fiebre aftosa.
6. The United States of America is recognized by World Organization for Animal Health (OIE) as a country having a negligible risk status for BSE.
Que los Estados Unidos de América es reconocido por la Organización Mundial de Salud Animal (OIE) como país con riesgo insignificante de EEB de acuerdo al Código Sanitario para los Animales Terrestres.
7. The animals are free of Rhipicephalus (Boophilus) spp ticks and Haemaphysalis longicornis, (the longhorned tick), and do not come from areas under quarantine due to Rhipicephalus (Boophilus) and Haemaphysalis longicornis, (the longhorned tick) spp ticks, and the animals have been treated no more than 14 days prior to shipment against external parasites with a product effective against ticks. Based on product label information, the treatment was administered at the recommended dose by the manufacturer and ensure drug has had time to take effect before shipment. Lactones (e.g. avermectins and milbemycins) cannot be used as a treatment/*Los animales son libres de garrapatas del género Rhipicephalus (Boophilus) spp y Haemaphysalis longicornis, (garrapata de cuernos largos) y no proceden de áreas cuarentenadas por presencia de garrapatas del género Rhipicephalus (Boophilus) y Haemaphysalis longicornis, (garrapata de cuernos largos) spp y los animales han recibido tratamiento no más de 14 días previos al embarque contra parásitos externos con un producto efectivo contra garrapatas. Basado en la etiqueta del producto, el tratamiento fue administrado a la dosis recomendada por el fabricante y asegurando que el producto ha tenido tiempo para tener efecto antes de la exportación. Lactonas (e.j. avermectinas y milbemycinas) no pueden ser usadas como tratamiento.*
Indicate treatment/ *Indicar tratamiento:* -
Treatment active ingredient/ *Ingrediente activo:* _____
- Date of application/*Fecha de aplicacion:* _____
- Timeframe for effective action of drug (time required for to kill of parasites as indicated on the product label) *Tiempo de acción efectiva del producto (tiempo para matar los parásitos indicado en la etiqueta del producto:* _____ days/días.
- Withdrawal period/*Tiempo de retiro:* _____ days/días (Time between the application and the time the animal can be slaughtered/ *Tiempo entre la aplicación y el momento en que el animal puede ser sacrificado).*
8. The animals are transported in vehicles that were cleaned and disinfected prior to shipment and



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
appears over the Certificate Number)

comply with regulations established in the Mexican NOM-051-ZOO-1995 on human treatment for transport of animals.

Que los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque y cumplen con lo establecido para el transporte de bovinos en la NOM-051-ZOO1995, Trato humanitario en la movilización de animales.

- 9. Prior to shipment, animal inspection in static and in movement carried out by an Accredited Veterinarian verified that animals were clinically healthy and free of wounds that were open or in process of healing, and insofar as can be determined the animals were found free of transmissible diseases.

Que la inspección en movimiento y en estática, se realizó por un Veterinario Acreditado antes del embarque verificando, que los animales están clínicamente sanos, sin heridas frescas o en proceso de cicatrización y, hasta donde se puede determinar, se encontraron libres de enfermedades transmisibles.

- 10. Animal Inspection Date/Fecha de la inspección de los animales:

Name of Accredited Veterinarian
*Nombre del Médico Veterinario
Acreditado*

Signature of Accredited Veterinarian
Firma del Médico Veterinario Acreditado

Name of Endorsing Federal Veterinarian
*Nombre de Médico Veterinario Federal
que endosa*

Date Endorsed and Signature of Endorsing
Federal Veterinarian
*Fecha de endoso y firma del Médico
Veterinario que endosa*

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.)

(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).